



4.3" Wireless Reversing System

User Guide: RCSW430



ⓕ **Système de recul sans fil 4,3"**
Guide de l'utilisateur

ⓐ **4,3 Zoll Drahtlos-Rückfahrkamera**
Benutzeranleitung

Ⓛ **Retrocamera wireless 4.3"**
Guida utente

ⓔ **Sistema inalámbrico de marcha atrás de 4,3"**
Guía del usuario

Ⓝ **4,3 inch draadloos achteruitrijstelsel**
Gebruikershandleiding

4.3" Wireless Reversing System

In this kit you will find the following components:

- Rear View Monitor
- Suction Cup Monitor mount
- 3M Adhesive Monitor Mount
- Monitor Power Cable
- Camera
- Camera Mounting Screws
- 3M Adhesive Pad for Camera

IMPORTANT CONSIDERATION BEFORE STARTING THIS INSTALLATION

For reliable operation, a stable 12V ignition is required from a point of power in the vehicle such as rear light. Always use independent earth points.

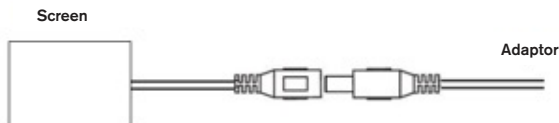
Button introduction

1. Up Button
2. MENU Button/OK Button/Back Button
3. Down Button

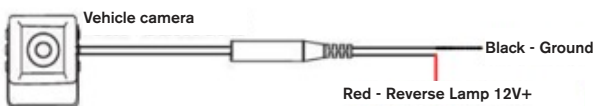


Monitor installation and Initial Wiring

Determine where to mount the monitor, ensuring it can be clearly seen from the driver's seat and does not obstruct other instruments or controls.



Connect the power plug to the monitor cable connector and neatly conceal the wiring behind the trim and under the dash board area. Insert the into 12V socket (cigarette lighter type socket).





Cabin wiring to camera

The RED wire on the cable should be connected to 12V power such as a rear light unit. The BLACK WIRE should be connected to an independent earth.

Pass the wiring harness through the cabin toward where you intend mounting the camera.

Connecting the camera

RCSW430 is a wireless system. Ensure both the monitor and camera are connected to power. If the two have not paired automatically you will be required to trigger a manual pairing process. Press the MENU button on the monitor, and then choose icon, press and hold the MENU button for two seconds, the device will start pairing procedure automatically. After 1-2 seconds, power off the reversing system. Wait 3 seconds and then re-power on the reversing system and they're now paired.

Display menu setting

Adjust the brightness, color, and contrast ration, please follow the below steps.

- 1) Press the MENU button to enter into menu setting, use UP and DOWN button to navigate to choose the icon.
- 2) Press and hold the MENU button for 2 seconds to enter into brightness, colour and contrast ration setting.
- 3) Press UP/DOWN button to navigate to choose the what you want to setting, and then press and hold the MENU button for 2 seconds to enter into setting.
- 4) Press UP & DOWN button to increase or decrease the set values.
- 5) Press the MENU button to exit setting.

Reverse image on and off setting.

- 1) Press the MENU button to enter into menu setting, and then press the UP/DOWN button to choose icon.
- 2) Press and hold the MENU button for 2 seconds to enter into reverse image on/off setting.
- 3) Press UP and DOWN button to switch reverse image on/off.
- 4) Press and hold the MENU button for 2 seconds to flip image vertically.
- 5) Press the MENU button to exit setting.

Parking Lines

- 1) To activate the reverse parking lines, press the DOWN button.
To remove the reversing parking lines, press the DOWN button again.



Other information

Information on Waste Disposal for Consumers of Electrical & Electronic Equipment



This mark on a product and/or accompanying documents indicates that when it is to be disposed of, it must be treated as Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE).

Any WEEE marked waste products must not be mixed with general household waste, but kept separate for the treatment, recovery and recycling of the materials used.

For proper treatment, recovery and recycling; please take all WEEE marked waste to your Local Authority Civic waste site, where it will be accepted free of charge.

If all consumers dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment correctly, they will be helping to save valuable resources and preventing any potential negative effects upon human health and the environment, of any hazardous materials that the waste may contain.

Specifications

Product code	RCSW430
Barcode	5055175249629

Monitor

Monitor	4.3" standalone TFT LCD
Resolution	480p
Aspect Ratio	16:9
Voltage	12V

Camera

Viewing angle	120°
IP Rating	IP67
Voltage	12V



In line with our policy of continuous product development, Ring Automotive Limited reserve the right to alter specification without notice. Whilst every care has been taken in compiling the information in this catalogue, Ring Automotive Limited cannot accept legal liability for any errors or omissions. Manufacturers' names and part numbers are for reference only. Illustrations are intended only to be representative of the parts offered, sizes quoted are nominal. © Copyright 2021 Ring Automotive Limited.

Système de recul sans fil 4,3"

Dans ce kit, vous trouverez les éléments suivants:

- Moniteur de vue arrière
- Ventouse de fixation du moniteur
- Adhésif 3M de fixation du moniteur
- Câble d'alimentation du moniteur
- Caméra
- Vis de fixation de la caméra
- Tampon adhésif 3M pour la caméra

REMARQUE IMPORTANTE AVANT DE DÉBUTER L'INSTALLATION

Pour un fonctionnement fiable, une alimentation 12 V stable est requise depuis un point d'alimentation, par exemple l'éclairage arrière. Utilisez toujours des points de mise à la terre indépendants.

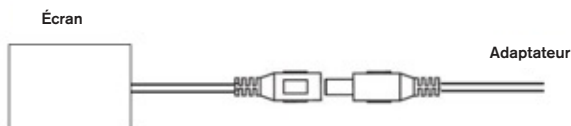
Présentation des commandes

1. Bouton Haut
2. Bouton MENU/Bouton OK/Bouton Retour
3. Bouton Bas

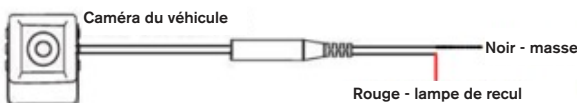


Installation du moniteur et câblage initial

Déterminez où vous souhaitez installer le moniteur, en vous assurant qu'il soit clairement visible depuis le siège conducteur, sans faire obstacle à d'autres instruments ou commandes.



Branchez la prise de courant sur le connecteur du câble du moniteur et cachez soigneusement les câbles sous la garniture et sous la zone du tableau de bord. Insérez-le dans la prise 12 V (prise type allume-cigare).





Câblage de l'habitable vers la caméra

Le fil ROUGE sur le câble doit être connecté à une alimentation 12 V, par exemple sur une unité d'éclairage arrière. Le fil NOIR doit être relié à une mise à la terre indépendante. Faites passer le faisceau de câblage dans l'habitable en direction de l'emplacement où vous souhaitez installer la caméra.

Connexion de la caméra

Le RCSW430 est un système sans-fil. Assurez-vous que le moniteur et la caméra sont tous deux reliés à l'alimentation. Si les deux appareils ne se sont pas jumelés automatiquement, vous devrez déclencher un processus de jumelage manuel. Appuyez sur le bouton MENU sur le moniteur, puis sélectionnez l'icône  maintenez enfoncé le bouton MENU pendant deux secondes, l'appareil va alors lancer automatiquement la procédure de jumelage. Après 1-2 secondes, mettez le système de recul hors-tension. Patientez 3 secondes, puis rallumez le système de recul, les deux appareils seront désormais jumelés.

Réglages de l'affichage du menu

Ajustez la luminosité, les couleurs et le rapport de contraste en suivant les étapes ci-dessous.

- 1) Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans les réglages du menu, utilisez le bouton HAUT et BAS pour aller jusqu'à l'icône  et sélectionnez-la.
- 2) Maintenez le bouton MENU enfoncé pendant 2 secondes pour entrer dans les réglages de la luminosité, des couleurs et du rapport de contraste.
- 3) Appuyez sur HAUT/BAS pour vous rendre sur les éléments que vous souhaitez paramétrer et les sélectionner, puis maintenez le bouton MENU enfoncé pendant 2 secondes pour entrer dans le réglage.
- 4) Appuyez sur le bouton HAUT et BAS pour augmenter ou diminuer les valeurs réglées.
- 5) Appuyez sur le bouton MENU pour sortir du réglage.

Réglage d'activation et de désactivation de l'image de recul.

- 1) Appuyez sur le bouton MENU pour entrer dans les réglages du menu, puis appuyez sur le bouton HAUT/BAS pour choisir l'icône .
- 2) Maintenez le bouton MENU enfoncé pendant 2 secondes pour entrer dans le réglage d'activation/désactivation de l'image de recul.
- 3) Appuyez sur le bouton HAUT et BAS pour activer/désactiver l'image de recul.
- 4) Maintenez enfoncé le bouton MENU pendant 2 secondes pour basculer l'image à la verticale.
- 5) Appuyez sur le bouton MENU pour sortir du réglage.

Lignes de stationnement

- 1) Pour activer les lignes de stationnement de recul, appuyez sur le bouton BAS.
Pour supprimer les lignes de stationnement de recul, appuyez à nouveau sur le bouton BAS.



Autres informations



Responsabilité des consommateurs en matière d'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques

Ce symbole apposé sur un produit et/ou figurant sur les documents connexes signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Tout déchet portant le symbole de DEEE ne doit pas être mélangé aux déchets ménagers, mais doit faire l'objet d'une collecte sélective visant à traiter, récupérer et recycler les matériaux utilisés conformément à la réglementation.

À cet effet, des sites (déchèteries) de récupération et de recyclage des DEEE sont mis gracieusement à votre disposition par les collectivités locales.

Si tous les consommateurs éliminent correctement les DEEE, ils contribuent alors à économiser de précieuses ressources et à prévenir tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement des matières dangereuse que les déchets peuvent contenir.

Caractéristiques

Code produit	RCSW430
Code-barres	5055175249629
Moniteur	
Moniteur	4,3" autonome TFT LCD
Résolution	480p
Rapport d'aspect	16:9
Tension	12V
Caméra	
Angle de vision	120°
Classement IP	IP67
Tension	12V



En accord avec notre politique de développement continu de produits, Ring Automotive Limited se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis. Malgré le soin accordé à la compilation des informations de ce catalogue, Ring Automotive Limited ne peut pas accepter de responsabilités légales pour toute erreur ou omission. Les références et noms des fabricants ne sont fournis qu'à titre de référence. Les illustrations ne visent qu'à représenter les pièces proposées, les dimensions indiquées sont nominales. © Copyright 2021 Ring Automotive Limited.

4,3 Zoll Drahtlos-Rückfahrkamera

In diesem Bausatz finden Sie die folgenden Komponenten:

- Rückwärts-Display
- Saugnapf-Displayhalterung
- 3M Klebepad-Displayhalterung
- Stromversorgungskabel
- Kamera
- Kamera-Montageschrauben
- 3M Klebepad für Kamera

WICHTIGE HINWEISE ZUR INSTALLATION

Für einen zuverlässigen Betrieb ist eine stabile 12-Volt-Zündstromversorgung von einem Abgriffspunkt im Fahrzeug, wie z. B. dem Rücklicht, erforderlich. Stets unabhängige Masseanschlusspunkte verwenden.

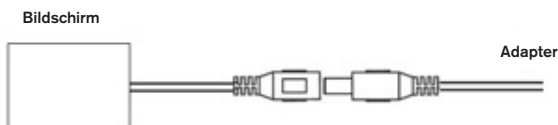
Tastenüberblick

1. Aufwärtstaste
2. MENU-/OK-/Zurück-Taste
3. Abwärtstaste

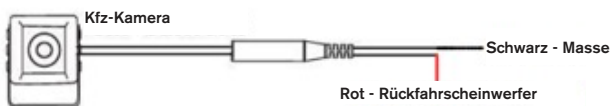


Einbau des Displays und Erstverdrahtung

Legen Sie fest, wo das Display montiert werden soll, und stellen Sie sicher, dass es vom Fahrersitz aus gut sichtbar ist und andere Instrumente oder Bedienelemente nicht verdeckt.



Verbinden Sie den Stromversorgungsstecker mit dem Anschluss des Displaykabels und verlegen Sie das Kabel sauber hinter der Verkleidung und unter dem Armaturenbrettbereich. Führen Sie den Stecker in die 12-V-Anschlussbuchse (Zigarettenanzünder) ein.





Kabinenverkabelung zur Kamera

Das ROTE Kabel muss an einen 12V-Stromversorgungskontakt angeschlossen werden, z. B. an ein Kombinationsrücklicht. Das SCHWARZE Kabel muss mit einem unabhängigen Masseanschlusspunkt verbunden werden. Führen Sie den Kabelbaum durch den Innenraum zur Stelle, an der Sie die Kamera montieren möchten.

Anschließen der Kamera

Die RCSW430 ist ein drahtloses System. Stellen Sie sicher, dass sowohl das Display als auch die Kamera an die Stromversorgung angeschlossen sind. Falls sich die beiden nicht automatisch gekoppelt haben, müssen Sie die Kopplung manuell auslösen. Drücken Sie die Taste MENU auf dem Monitor und wählen Sie dann das Symbol  aus. Halten Sie anschließend die Taste MENU 2 Sekunden lang gedrückt, wonach das Gerät den Kopplungsvorgang automatisch startet. Schalten Sie nach 1-2 Sekunden das Rückfahrkamerasystem aus. Warten Sie 3 Sekunden und schalten Sie dann das Rückfahrkamerasystem wieder ein – die Systemkomponenten sind nun gekoppelt.

Displayeinstellung

Zum Einstellen von Helligkeit, Farbe und Kontrastverhältnis die folgenden Schritte ausführen.

- 1) Drücken Sie die Taste MENU, um in das Einstellungs Menü zu gelangen, navigieren Sie mit den Tasten AUF- und ABWÄRTS, um das Symbol  auszuwählen.
- 2) Halten Sie die Taste MENU 2 Sekunden lang gedrückt, um zur Einstellung von Helligkeit, Farbe und Kontrastverhältnis zu gelangen.
- 3) Drücken Sie die AUF-/ABWÄRTS-Tasten, um zu den gewünschten Einstellungen zu navigieren, und halten Sie dann die MENU-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um den jeweiligen Einstellparameter aufzurufen.
- 4) Drücken Sie die AUF-/ABWÄRTS-Tasten um die Einstellwerte zu erhöhen oder zu verringern.
- 5) Drücken Sie die MENU-Taste, um die Einstellung zu beenden.

Rückwärtsbild ein/aus

- 1) Drücken Sie die Taste MENU, um in das Einstellungs Menü zu gelangen, und wählen Sie mit den AUF-/ABWÄRTS-Tasten das Symbol  aus.
- 2) Halten Sie die Taste MENU 2 Sekunden lang gedrückt, um zur Einstellung „Rückwärtsbild ein/aus“ zu gelangen.
- 3) Drücken Sie die Taste AUF- bzw. ABWÄRTS, um das Rückfahrbild ein-/auszuschalten.
- 4) Halten Sie die MENU-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Bild vertikal zu spiegeln.
- 5) Drücken Sie die MENU-Taste, um die Einstellung zu beenden.

Parkführungslinien

- 1) Um die Rückwärts-Parkführungslinien zu aktivieren, drücken Sie die Taste ABWÄRTS.
Um die Rückwärts-Parkführungslinien zu entfernen, drücken Sie erneut die Taste ABWÄRTS.



Sonstige Angaben

Informationen über Entsorgung für Nutzer von elektrischen und elektronischen Geräten



Diese WEEE-Kennzeichnung auf einem Produkt und/oder beiliegenden Dokumenten kennzeichnet Geräte, die gemäß dem Elektrogerätegesetz entsorgt werden müssen.

Produkte mit dieser WEEE-Kennzeichnung dürfen nicht in den allgemeinen Haushaltsmüll gegeben werden, sondern müssen über eigens zuständige Stellen der Entsorgung, Materialrückgewinnung und dem Recycling zugeführt werden.

Zur korrekten Entsorgung, Materialrückgewinnung und zum Recycling: Alle WEEE-markierten Geräte zur örtlichen Abfallentsorgungsstelle bringen, wo sie kostenlos abgenommen werden.

Falls alle Konsumenten elektrische und elektronische Geräte korrekt entsorgen, helfen Sie, wertvolle Ressourcen einzusparen, und verhindern potenziell schädliche Auswirkung durch evtl. enthaltene Schad- und Gefahrenstoffe auf menschliche Gesundheit und Umwelt.

Technische Daten

Produktcode	RCSW430
EAN	5055175249629
Display	
Display	Separates 4,3 Zoll TFT-LCD-Display
Auflösung	480p
Bildseitenverhältnis	16:9
Spannung	12V
Kamera	
Sichtwinkel	120°
IP-Klasse	IP67
Spannung	12V



Im Rahmen unserer kontinuierlichen Produktweiterentwicklung behält sich Ring Automotive Limited das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu verändern. Obwohl die Informationen in diesem Katalog mit größter Sorgfalt zusammengestellt wurden, übernimmt Ring Automotive Limited keinerlei Haftung für Fehler und Auslassungen. Herstelleramen und Teilenummern dienen nur als Bezug. Abbildungen sind nur zum Zwecke der Präsentation von angebotenen Artikeln aufgeführt. Angegebene Abmessungen sind nominal. © 2021 Ring Automotive Limited.

Retrocamera wireless 4.3"

Contenuto del kit:

- Monitor di visione posteriore
- Supporto monitor a ventosa
- Supporto monitor adesivo 3M
- Cavo di alimentazione monitor
- Telecamera
- Viti di montaggio telecamera
- Tappetino adesivo 3M per la telecamera

PRIMA DI INSTALLARE IL DISPOSITIVO, CONSIDERARE QUANTO SEGUE:

Per un funzionamento affidabile, è necessaria un'accensione stabile a 12 V da un punto di alimentazione nel veicolo, ad esempio una luce posteriore. Usare sempre punti di terra indipendenti.

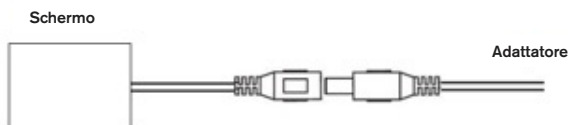
Descrizione dei pulsanti

1. Pulsante SU
2. Pulsante MENU/OK/INDIETRO
3. Pulsante GIÙ



Installazione del monitor e cablaggio iniziale

Stabilire dove montare il monitor, assicurandosi che sia ben visibile dal sedile del conducente e che non ostruisca altri strumenti o comandi.



Collegare la spina di alimentazione al connettore del cavo del monitor e nascondere con cura il cablaggio dietro il rivestimento e sotto la superficie del cruscotto. Inserire lo spinotto nella presa da 12 V (accendisigari).





Cablaggio abitacolo-telecamera

Il filo ROSSO sul cavo deve essere collegato a un punto di alimentazione 12 V, ad esempio una luce posteriore. Il filo NERO deve essere collegato a una massa indipendente. Far passare il cablaggio nell'abitacolo verso il punto in cui si intende montare la telecamera.

Collegamento della telecamera

Il dispositivo RCSW430 è un sistema wireless. Accertarsi che il monitor e la telecamera siano alimentati. Se i due non sono stati associati automaticamente, sarà necessario avviare un processo di abbinamento manuale. Premere il pulsante MENU sul monitor, selezionare l'icona  premere e tenere premuto il pulsante MENU per 2 secondi; il dispositivo avvierà automaticamente la procedura di abbinamento. Trascorsi 1-2 secondi, spegnere la telecamera di retromarcia. Attendere 3 secondi e riaccendere la telecamera di retromarcia. Il monitor e la telecamera risulteranno ora associati.

Impostazione del menu di visualizzazione

Regolare la luminosità, il colore e il contrasto; seguire i passi che seguono.

- 1) Premere il pulsante MENU per accedere all'impostazione menu; usare il pulsante GIÙ/SU per selezionare l'icona 
- 2) Premere e mantenere premuto il pulsante MENU per 2 secondi per accedere alle impostazioni di luminosità, colore e contrasto.
- 3) Premere il pulsante SU/GIÙ per selezionare un parametro da impostare, quindi premere e mantenere premuto il pulsante MENU per 2 secondi per entrare nell'impostazione.
- 4) Premere il pulsante SU o GIÙ per incrementare o diminuire i valori impostati.
- 5) Premere il pulsante MENU per uscire dall'impostazione.

Attivazione e disattivazione dell'immagine di retromarcia.

- 1) Premere il pulsante MENU per accedere all'impostazione menu; usare il pulsante SU/GIÙ per selezionare l'icona 
- 2) Premere e mantenere premuto il pulsante MENU per 2 secondi per accedere all'impostazione di attivazione/disattivazione dell'immagine di retromarcia.
- 3) Premere il pulsante SU/GIÙ per attivare o disattivare l'inversione l'immagine di retromarcia.
- 4) Premere e mantenere premuto il pulsante MENU per 2 secondi per girare l'immagine verticalmente.
- 5) Premere il pulsante MENU per uscire dall'impostazione.

Linee di parcheggio

- 1) Per attivare le linee di parcheggio in retromarcia, premere il pulsante GIÙ.
Per rimuovere le linee di parcheggio in retromarcia, premere nuovamente il pulsante GIÙ.



Altre informazioni

Informazioni sullo smaltimento destinate agli utilizzatori di apparecchi elettrici o elettronici



Questo simbolo sul prodotto e/o sui documenti che lo accompagnano indicano che il suo smaltimento deve essere conforme alla direttiva WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment).

Tutti i prodotti con il simbolo WEEE non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici generici, ma vanno trattati separatamente per il recupero e il riciclaggio dei materiali utilizzati.

Per un adeguato trattamento, recupero e riciclaggio: portare i prodotti contrassegnati con il simbolo WEEE presso un sito di smaltimento locale autorizzato, dove verrà ritirato gratuitamente.

Il corretto smaltimento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici da parte degli utilizzatori contribuisce a preservare risorse di valore e a prevenire i potenziali effetti nocivi sulla salute e sull'ambiente, di materiali pericolosi che tali rifiuti potrebbero contenere.

Specifiche

Codice prodotto	RCSW430
Codice a barre	5055175249629

Monitor

Monitor	LCD TFT 4.3" standalone
Risoluzione	480p
Aspect Ratio	16:9
Tensione	12V

Telecamera

Angolo di visualizzazione	120°
Classificazione IP	IP67
Tensione	12V



In linea con la nostra politica di sviluppo continuo del prodotto, Ring Automotive Limited si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso. Sebbene sia stata prestata la massima attenzione nella compilazione delle informazioni contenute in questo catalogo, Ring Automotive Limited non accetta alcuna responsabilità legale per errori o omissioni. I nomi dei costruttori e i codici dei particolari hanno valore di solo riferimento. Le illustrazioni sono solo rappresentative delle parti offerte, le dimensioni indicate sono nominali. © Copyright 2021 Ring Automotive Limited.

Sistema inalámbrico de marcha atrás de 4,3"

En este kit encontrará los siguientes componentes:

- Monitor de retrovisor
- Montaje de monitor con ventosa
- Montaje de monitor adhesivo 3M
- Cable de alimentación del monitor
- Cámara
- Tornillos de montaje de la cámara
- Almohadilla adhesiva 3M para la cámara

CONSIDERACIÓN IMPORTANTE ANTES DE INICIAR ESTA INSTALACIÓN

Para obtener un funcionamiento fiable, se requiere una alimentación de 12 V de un punto de alimentación en el vehículo, como la luz trasera. Utilice siempre puntos de conexión a masa independientes.

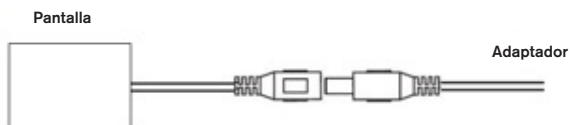
Introducción al botón

1. Botón de flecha hacia arriba
2. Botón MENU/Botón OK/Botón Atrás
3. Botón de flecha hacia atrás

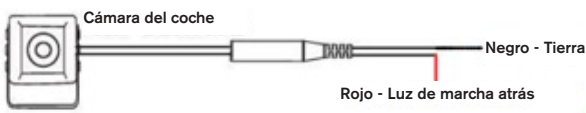


Instalación del motor y cableado inicial

Determine dónde montar el monitor asegurándose de que pueda verse claramente desde el asiento del conductor y no obstruya otros instrumentos o controles.



Conecte el enchufe de alimentación al conector del cable del monitor y oculte cuidadosamente el cableado detrás de la moldura y debajo del área del tablero. Insértelo en el enchufe de 12 V (enchufe tipo encendedor de cigarrillos).





Cableado de cabina a la cámara

El cable ROJO debe conectarse a una alimentación de 12 V, como la unidad de la luz trasera. El cable NEGRO debe conectarse a una conexión a masa independiente. Pase el mazo de cables a través de la cabina hacia la dirección en que tenga intención de montar la carga.

Conexión de la cámara

El RCSW430 es un sistema inalámbrico. Asegúrese de que tanto el monitor como la cámara estén conectados a la alimentación. Si no se vinculan automáticamente, se le pedirá que ejecute un proceso de vinculación manual. Pulse el botón MENU del monitor y seleccione el icono . Mantenga pulsado el botón MENU durante 2 segundos. El dispositivo iniciará la vinculación automáticamente. Tras 1-2 segundos, apague el sistema de marcha atrás. Espere 3 segundos y luego vuelva a encender el sistema de marcha atrás. La vinculación se habrá completado.

Configuración del menú de pantalla

Ajuste el brillo, color y relación de contraste. Siga los pasos siguientes.

- 1) Pulse el botón MENU para acceder a la configuración de menú. Utilice el botón de FLECHA HACIA ARRIBA y el botón de FLECHA HACIA ABAJO para navegar y seleccionar el icono .
- 2) Mantenga pulsado el botón MENU durante 2 segundos para acceder a la configuración de brillo, color y relación de contraste.
- 3) Pulse el botón de FLECHA HACIA ARRIBA/HACIA ABAJO para navegar y seleccionar la configuración. A continuación, mantenga pulsado el botón MENU durante 2 segundos para acceder a la configuración.
- 4) Pulse el botón de FLECHA HACIA ARRIBA Y HACIA ABAJO para aumentar o reducir los valores establecidos.
- 5) Pulse el botón MENU para salir de la configuración.

Ajuste de encendido y apagado de la imagen de marcha atrás.

- 1) Pulse el botón MENU para acceder al menú de configuración y pulse el botón de FLECHA HACIA ARRIBA/HACIA ABAJO para seleccionar el icono .
- 2) Mantenga pulsado el botón MENU durante 2 segundos para acceder a la configuración de encendido/apagado de la imagen de marcha atrás.
- 3) Pulse el botón de FLECHA HACIA ARRIBA y HACIA ABAJO para encenderla o apagarla.
- 4) Mantenga pulsado el botón MENU durante 2 segundos para poner la imagen en vertical.
- 5) Pulse el botón MENU para salir de la configuración.

Líneas de estacionamiento

- 1) Para activar las líneas de estacionamiento en marcha atrás, pulse el botón de FLECHA HACIA ABAJO.
Para eliminar las líneas de estacionamiento en marcha atrás, pulse el botón de FLECHA HACIA ABAJO.



Información adicional



Información sobre la eliminación de residuos para los consumidores de aparatos eléctricos y electrónicos

Esta marca situada en un producto y/o en los documentos que lo acompañan indica que cuando se deba desechar el dispositivo, deberá tratarse como Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Ningún producto con la marca WEEE debe mezclarse con los residuos habituales domésticos, sino que debe separarse con el fin de tratar, recuperar y reciclar los materiales empleados.

Para que los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje se realicen de forma adecuada, lleve todos los residuos con la marca WEEE a un punto verde local, donde los aceptarán sin cargo alguno.

Si todos los consumidores desechan correctamente el equipamiento eléctrico y electrónico, ayudarán a preservar recursos valiosos y a impedir posibles efectos negativos en la salud humana y el medioambiente a causa de los materiales peligrosos que los residuos pueden contener.

Especificaciones

Código del producto	RCSW430
Código de barras	5055175249629

Monitor

Monitor	LCD TFT independiente de 4,3"
Resolución	480p
Relación de aspecto	16:9
Tensión	12V

Cámara

Ángulo de visión	120°
Clasificación de IP	IP67
Tensión	12V



Con arreglo a nuestra política de desarrollo continuo de productos, Ring Automotive Limited se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin previo aviso. Si bien la recopilación de información de este catálogo se ha llevado a cabo con el mayor cuidado posible, Ring Automotive Limited no se hace responsable de ningún error u omisión que pudiera haberse dado. Los nombres de fabricantes y referencias son únicamente para fines informativos. Las ilustraciones tienen exclusivamente fines ilustrativos, los tamaños citados son nominales. © Copyright 2021 Ring Automotive Limited.

4,3 inch draadloos achteruitrijstelsel

Deze set bevat de volgende onderdelen:

- Achteruitrijmonitor
- Monitorbevestiging met zuignap
- Monitorbevestiging met zelfklevende pad 3M
- Voedingskabel monitor
- Camera
- Bevestigingsschroeven camera
- Zelfklevende pad 3M voor camera

BELANGRIJKE OVERWEGING ALVORENS MET DEZE INSTALLATIE TE BEGINNEN

Voor een betrouwbare werking is een stabiele 12V-voeding vereist vanaf een stroompunt in de auto, zoals het achterlicht. Gebruik altijd afzonderlijke massapunten.

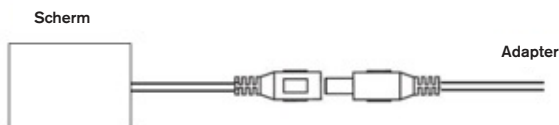
Introductie knoppen

1. Knop "omhoog"
2. Knop MENU/knop OK/knop "terug"
3. Knop "omlaag"



Installatie monitor en initiële bedrading

Bepaal waar de monitor bevestigd moet worden zodat hij goed zichtbaar is vanuit de bestuurdersstoel en het zicht op andere instrumenten of bedieningsorganen niet hindert.



Sluit de voedingskabel aan op de stekker van de monitorkabel en werk de bedrading netjes weg achter de bekleding en onder het dashboard. Steek de kabel in de 12V-aansluiting (type aanstekeraansluiting).





Interieurbedrading naar camera

De RODE draad van de kabel moet worden aangesloten op een 12V-voeding, bijvoorbeeld een achterlichtunit. De ZWARTE draad moet worden aangesloten op een afzonderlijk massapunt. Voer de bedrading door het interieur naar de plaats waar u de camera wilt monteren.

Aansluiten van de camera

De RCSW430 is een draadloos systeem. Zorg ervoor dat de monitor en de camera zijn aangesloten op een voeding. Als de twee niet automatisch gekoppeld zijn, moet u handmatig een koppelproces activeren. Druk op de knop MENU op de monitor, kies het icoon  en houd de knop MENU gedurende 2 seconden ingedrukt. Het apparaat start de koppelprocedure automatisch. Schakel het achteruitrijstelsel na 1-2 seconden uit. Wacht 3 seconden en schakel het achteruitrijstelsel weer in. Ze zijn nu gekoppeld.

Instellen displaymenu

Stel de helderheid, de kleur en het contrast in volgens onderstaande stappen.

- 1) Druk op de knop MENU om het instellingenmenu te openen en gebruik de knop OMHOOG en OMLAAG om naar het icoon  te navigeren.
- 2) Houd de knop MENU gedurende 2 seconden ingedrukt om de instelling van de helderheid, de kleur en het contrast te openen.
- 3) Druk op de knop OMHOOG/OMLAAG om naar de gewenste instelling te navigeren en houd vervolgens de knop MENU gedurende 2 seconden ingedrukt om de instelling te openen.
- 4) Druk op de knop OMHOOG of OMLAAG om de ingestelde waarden te verhogen of verlagen.
- 5) Druk op de knop MENU om de instelling te verlaten.

Instelling beeld achteruitrijcamera aan en uit.

- 1) Druk op de knop MENU om naar het instellingenmenu te gaan en gebruik de knop OMHOOG/OMLAAG om het icoon  te selecteren.
- 2) Houd de knop MENU gedurende 2 seconden ingedrukt om naar de instelling "beeld achteruitrijcamera aan/uit" te gaan.
- 3) Druk op de knop OMHOOG of OMLAAG om het beeld van de achteruitrijcamera in of uit te schakelen.
- 4) Houd de knop MENU gedurende 2 seconden ingedrukt om het beeld verticaal te draaien.
- 5) Druk op de knop MENU om de instelling te verlaten.

Parkeerlijnen

- 1) Druk op de knop OMLAAG om de lijnen voor achteruit inparkeren in te schakelen.
Druk nogmaals op de knop OMLAAG om de lijnen voor achteruit inparkeren uit te schakelen.



Overige informatie

Informatie over de afvalstroom voor consumenten van elektrische en elektronische apparaten



Dit symbool op een product en/of op de bijbehorende documenten geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn leven moet worden behandeld als Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

Een product met een AEEA-symbool mag niet als huisvuil worden afgevoerd, maar moet gescheiden worden ingezameld zodat de materialen ervan kunnen worden gerecycled.

Breng alle producten met een AEEA-symbool voor een goede verwerking en recycling naar een officieel afvalinzamelpunt waar u ze gratis kunt inleveren.

Als alle consumenten AEEA-producten correct afvoeren, kan op kostbare grondstoffen worden bespaard en kunnen de negatieve effecten die de materialen in deze producten op de menselijke gezondheid en het milieu kunnen hebben, worden voorkomen.

Specificaties

Productcode	RCSW430
Barcode	5055175249629

Monitor

Monitor	4,3 inch standalone TFT LCD
Resolutie	480p
Beeldverhouding	16:9
Spanning	12V

Camera

Beeldhoek	120°
IP-rating	IP67
Spanning	12V



In overeenstemming met ons beleid van continue productontwikkeling, behoudt Ring Automotive Limited zich het recht voor de specificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Hoewel alle zorg is besteed aan het samenstellen van de informatie in deze catalogus, kan Ring Automotive Limited geen wettelijke aansprakelijkheid aanvaarden voor eventuele fouten of omissies. De namen van fabrikanten en onderdeelnummers zijn alleen ter referentie. Afbeeldingen zijn alleen bedoeld als representatief voor de aangeboden onderdelen, er zijn nominale maten opgegeven.
© Copyright 2021 Ring Automotive Limited.



Ring Automotive Limited

Gelderd Road, Leeds, LS12 6NA United Kingdom
Telephone +44 (0)113 213 2000
Fax +44 (0)113 231 0266

Email autosales@ringautomotive.com

www.ringautomotive.com

[f](https://www.facebook.com/ringautomotive) [t](https://www.twitter.com/ringautomotive) [in](https://www.linkedin.com/company/ringautomotive) [yt](https://www.youtube.com/channel/UC...) /ringautomotive

OSRAM GmbH

Nonnendammallee 44
13629 Berlin, Germany
Email: automotive-service@osram.com